

# Karta charakterystyki

## zgodnie z 1907/2006/WE, Artykuł 31

Data druku: 12.02.2009

Aktualizacja: 12.02.2009

### 1 Identyfikacja substancji/preparatu i identyfikacja przedsiębiorstwa

- **Nazwa handlowa:** EPOXY VERSIEGELUNG FÄRBIG EP 20 KOMP.B
- **Numer artykułu:** 8597/1
- **Zastosowanie substancji / preparatu** Utwardzacz
- **Producent/ Dostawca**  
MUREXIN AG  
Franz v. Furtenbachstr. 1  
A-2700 Wiener Neustadt
- Tel.: +43 (0)2622/27401
- **Komórka udzielająca informacji:** r.wachlhofer@murexin.com
- **Informacja awaryjna:** Tel.: +43 (0)1/406 43 43 (Vergiftungsinformationszentrale)

### 2 Identyfikacja zagrożeń

- **Oznaczenie zagrożeń:**  
C Produkt zrażcy  
N Produkt niebezpieczny dla środowiska
- **Szczególne wskazówki o zagrożeniu dla człowieka i środowiska:**  
Produkt podlega obowiązkowi oznakowania na podstawie metody obliczania "Ogólnej wytycznej klasyfikowania preparatów w UE" w jej ostatnio ważnej wersji.  
R 22 Działa szkodliwie po połknięciu.  
R 34 Powoduje oparzenia.  
R 43 Może powodować uczulenie w kontakcie ze skórą.  
R 51/53 Działa toksycznie na organizmy wodne; może powodować długo utrzymujące się niekorzystne zmiany w ś środowisku wodnym.
- **System klasyfikacji:**  
Klasyfikacja odpowiada aktualnym listom Wspólnoty Europejskiej, jednak jest uzupełniona danymi z literatury fachowej i danymi firmowymi.

### 3 Skład/informacja o składnikach

- **Charakterystyka chemiczna**
- **Opis:** Mieszanka: składająca się z niżej wymienionych składników.

- **Składniki niebezpieczne:**

CAS: 100-51-6 EINECS: 202-859-9	fenylometanol Xn, Xi; R 20/22-43	10-25%
CAS: 2855-13-2 EINECS: 220-666-8	3-aminometylo-3,5,5-trimetylocykloheksyloamina C, Xn; R 21/22-34-43-52/53	10-25%
	Alkylamine C; R 34	10-25%
CAS: 25154-52-3 EINECS: 246-672-0	nonylofenol Repr. Kat. 3; C, Xn, N; R 22-34-62-50/53-63	2,5-5%

- **Wskazówki dodatkowe:**  
Pełna treść przytoczonych wskazówek dotyczących zagrożeń (wyrażenia R) znajduje się w rozdziale 16 "Liste odpowiednich zwrotów R".

### 4 Pierwsza pomoc

- **Wskazówki ogólne:**  
Odzież zanieczyszczoną produktem należy niezwłocznie usunąć.  
Symptomy zatrucia mogą wystąpić dopiero po kilku godzinach, dlatego kontrola lekarska niezbędna conajmniej przez 48 godzin po wypadku.
- **po wdychaniu:**  
Dostarczyć obficie świeże powietrze i dla bezpieczeństwa wezwać lekarza.

(ciąg dalszy na stronie 2)

## Karta charakterystyki zgodnie z 1907/2006/WE, Artykuł 31

Data druku: 12.02.2009

Aktualizacja: 12.02.2009

**Nazwa handlowa: EPOXY VERSIEGELUNG FÄRBIG EP 20 KOMP.B**

(ciąg dalszy od strony 1)

- W przypadku utraty przytomności ułożenie i transport w stabilnej pozycji bocznej.
- **po styczności ze skórą:** Natychmiast zmyć wodą i mydłem i dobrze spłukać.
- **po styczności z okiem:**  
Przepłukać oczy z otwartą powieką przez kilka minut pod bieżącą wodą i zasięgnąć porady lekarza.
- **po przełknięciu:**  
Natychmiast udać się do lekarza.  
Obficie popić wodą i wyjść na świeże powietrze. Niezwłocznie sprowadzić lekarza.

### 5 Postępowanie w przypadku pożaru

- **Przydatne środki gaśnicze:** Zabiegi gaszenia ognia dostosować do otoczenia.
- **Specjalne wyposażenie ochronne:** Środki specjalne nie są konieczne.

### 6 Postępowanie w przypadku niezamierzonego uwolnienia do środowiska

- **Środki ostrożności dostosowane do danej osoby:** Nie konieczne.
- **Środki ochrony środowiska:**  
Nie dopuścić do przedostania się do kanalizacji lub zbiorników wodnych.  
W przypadku przedostania się do zbiorników wodnych lub kanalizacji zawiadomić właściwe władze.
- **Metoda oczyszczania/wchłaniania:**  
Zebrać za pomocą materiału wiążącego ciecz (piasek, ziemia okrzemkowa, materiał wiążący kwasy, materiał wiążący uniwersalny, trociny).  
Zastosować środek neutralizujący.  
Materiał skażony usunąć jako odpad wg punktu 13.  
Zadbać o wystarczające przewietrzenie.

### 7 Postępowanie z substancją/preparatem i jej/jego magazynowanie

- **Sposób obchodzenia się:**
- **Wskazówki dla bezpiecznego użytkowania:** Zbiorniki zamknąć szczelnie.
- **Wskazówki dla ochrony przeciwpożarowej i przeciwwybuchowej:** Nie są potrzebne szczególne zabiegi.
- **Składowanie:**
- **Wymagania w stosunku do pomieszczeń składowych i zbiorników:**  
Przechowywać tylko w oryginalnych beczkach.
- **Wskazówki odnośnie wspólnego składowania:** nie konieczne
- **Dalsze wskazówki odnośnie warunków składowania:** Zbiornik trzymać szczelnie zamknięty.

### 8 Kontrola narażenia i środki ochrony indywidualnej

- **Dodatkowe wskazówki dla wykonania urządzeń technicznych:** Brak dalszych danych, patrz punkt 7.

- **Składniki wraz z kontrolowanymi wartościami granicznymi zależnymi od miejsca pracy:**

<b>100-51-6 fenylometanol</b>
-------------------------------

MAC	240 mg/m <sup>3</sup>
-----	-----------------------

- **Wskazówki dodatkowe:** Podstawą były aktualnie obowiązujące wykazy.
- **Osobiste wyposażenie ochronne:**
- **Ogólne środki ochrony i higieny:**  
Trzymać z dala od środków spożywczych napojów i pasz.  
Zabrudzoną, nasączoną odzież natychmiast zdjąć.  
Myć ręce przed przerwą i przed końcem pracy.  
Unikać styczności z oczami i skórą.
- **Ochrona dróg oddechowych:** Nie konieczne.
- **Ochrona rąk:** Rękawice ochronne.

(ciąg dalszy na stronie 3)

## Karta charakterystyki zgodnie z 1907/2006/WE, Artykuł 31

Data druku: 12.02.2009

Aktualizacja: 12.02.2009

**Nazwa handlowa: EPOXY VERSIEGELUNG FÄRBIG EP 20 KOMP.B**

(ciąg dalszy od strony 2)

- **Materiał, z którego wykonane są rękawice**  
Wybór odpowiednich rękawic nie zależy tylko od materiału, lecz także od innych cech jakościowych i zmienia się od producenta do producenta. Ponieważ produkt jest preparatem składającym się z kilku substancji, to odporności materiałów, z których wykonano rękawice nie można wcześniej wyliczyć i dlatego też musi być ona sprawdzona przed zastosowaniem.
- **Czas penetracji dla materiału, z którego wykonane są rękawice**  
Od producenta rękawic należy uzyskać informację na temat dokładnego czasu przebicia i go przestrzegać.
- **Ochrona oczu:** Okulary ochronne.
- **Ochrona ciała:** Robocza odzież ochronna.

### 9 Właściwości fizyczne i chemiczne

#### · Ogólne dane

<b>Forma:</b>	płynny
<b>Kolor:</b>	żółtawy
<b>Zapach:</b>	aminowy

#### · Zmiana stanu

<b>Punkt topnienia/ Zakres topnienia:</b>	nie jest określony
<b>Punkt wrzenia/ Zakres wrzenia:</b>	> 200°C

· **Punkt zapłonu:** 101°C

· **Temperatura palenia się:** 435°C

· **Samozapłon:** Produkt nie jest samozapalny.

· **Niebezpieczeństwo wybuchu:** Produkt nie jest grozi wybuchem.

#### · Granice niebezpieczeństwa wybuchu:

<b>dolna:</b>	1,3 Vol %
<b>górna:</b>	13,0 Vol %

· **Ciśnienie pary w 20°C:** 0,1 hPa

· **Gęstość w 20°C:** 1,01 g/cm<sup>3</sup>

#### · Rozpuszczalność w/ mieszalność z

**Woda:** -

#### · Lepkość:

**dynamiczna w 20°C:** 200-300 mPas

### 10 Stabilność i reaktywność

- **Reakcje niebezpieczne** Reakcje niebezpieczne nie są znane.
- **Niebezpieczne produkty rozkładu:** -

### 11 Informacje toksykologiczne

- **Ostra toksyczność:**
- **Pierwotne działanie drażniące: Działanie Gatunek Metoda**
- **na skórze:** Działanie żrące na skórę i śluzówkę.
- **w oku:** silne działanie żrące
- **Dodatkowe wskazówki toksykologiczne:**  
Produkt wykazuje następujące zagrożenia w oparciu o metodę obliczeń według ogólnych wytycznych klasyfikacji Wspólnoty Europejskiej dotyczących receptur, wersja ostatnia:  
Substancja szkodliwa

(ciąg dalszy na stronie 4)

## Karta charakterystyki zgodnie z 1907/2006/WE, Artykuł 31

Data druku: 12.02.2009

Aktualizacja: 12.02.2009

**Nazwa handlowa: EPOXY VERSIEGELUNG FÄRBIG EP 20 KOMP.B**

(ciąg dalszy od strony 3)

Substancja żrąca

Substancja drażniąca

Po połknięciu silne skutki żrące w rejonie jamy ustnej i gardła oraz niebezpieczeństwo przedziurawienia przełyku i żołądka.

· **Działanie uczulające** Może powodować uczulenie w kontakcie ze skórą.

### 12 Informacje ekologiczne

· **Skutki ekotoksyczne:**

· **Uwaga:** Trujący dla ryb.

· **Wskazówki ogólne:**

Klasa szkodliwości dla wody (Niemcy) 2 (samookreślenie): szkodliwy dla wody

Nie dopuścić do przedostania się do wód gruntowych, wód powierzchniowych bądź do kanalizacji.

Nie może przedostać się w stanie nierozcieńczonym lub niezneutralizowanym do ścieków lub do kolektora kanalizacyjnego.

Szkodliwy dla wody pitnej nawet przy przedostaniu się minimalnych ilości do podłoża.

W zbiornikach wodnych trujący także dla ryb i planktonu.

trujący dla organizmów wodnych

### 13 Postępowanie z odpadami

· **Produkt:**

· **Zalecenie:**

Nie może podlegać obróbce wspólnie z odpadkami domowymi. Nie dopuścić do przedostania się do kanalizacji.

· **Opakowania nieoczyszczone:**

· **Zalecenie:**

Usuwanie zgodnie z obowiązującymi przepisami.

Opakowania skażone promieniotwórczo najlepiej opróżnić. Po odpowiednim oczyszczeniu mogą zostać ponownie wykorzystane.

### 14 Informacje o transporcie

· **Transport lądowy ADR/RID i GGVS/GGVE (międzynarodowe/krajowe):**



· **Klasa ADR/RID- GGVS/E:**

8 materiały żrące

· **Liczba Kemlera:**

8

· **Numer UN:**

3267

· **Grupa opakowań:**

III

· **Nazwa wyrobu:**

3267 MATERIAŁ ŻRĄCY, ZASADOWY, ORGANICZNY, CIEKŁY, I.N.O. (IZOFORONODIAMINA)

· **Ilości ograniczone (LQ)**

LQ7

· **Kategoria transportowa**

3

· **Kodów zakazu przewozu przez tunele E**

(ciąg dalszy na stronie 5)

## Karta charakterystyki zgodnie z 1907/2006/WE, Artykuł 31

Data druku: 12.02.2009

Aktualizacja: 12.02.2009

**Nazwa handlowa: EPOXY VERSIEGELUNG FÄRBIG EP 20 KOMP.B**

(ciąg dalszy od strony 4)

· **Transport morski IMDG/GGVSee:**



- **Klasa IMDG/GGVSee:** 8
- **Numer UN:** 3267
- **Label** 8
- **Grupa opakowań:** III
- **Numer EMS:** F-A,S-B
- **Zanieczyszczenia morskie:** Nie
- **Właściwa nazwa techniczna:** CORROSIVE LIQUID, BASIC, ORGANIC, N.O.S. (ISOPHORONEDIAMINE)

· **Transport lotniczy ICAO-TI i IATA-DGR:**



- **Klasa ICAO/IATA:** 8
- **Numer UN/ID:** 3267
- **Label** 8
- **Grupa opakowań:** III
- **Właściwa nazwa techniczna:** CORROSIVE LIQUID, BASIC, ORGANIC, N.O.S. (ISOPHORONEDIAMINE)

### 15 Informacje dotyczące przepisów prawnych

- **Oznaczenia według wytycznych WE:** Produkt został sklasyfikowany i oznaczony wg. norm EG.
- **Litera w oznaczeniu i określenie niebezpieczeństwa produktu:**



C Produkt żrący  
N Produkt niebezpieczny dla środowiska

· **Składniki określające niebezpieczeństwo do etykietowania:**

fenylometanol  
3-aminometylo-3,5,5-trimetylocykloheksyloamina  
Alkylamine

· **Zestawy R:**

- 22 Działa szkodliwie po połknięciu.
- 34 Powoduje oparzenia.
- 43 Może powodować uczulenie w kontakcie ze skórą.
- 51/53 Działa toksycznie na organizmy wodne; może powodować długo utrzymujące się niekorzystne zmiany w środowisku wodnym.

· **Zestawy S:**

- 25 Unikać zanieczyszczenia oczu.
- 27 Natychmiast zdjąć całą zanieczyszczoną odzież.
- 29 Nie wprowadzać do kanalizacji.
- 36 Nosić odpowiednią odzieżochronną.
- 57 Używać odpowiednich pojemników zapobiegających skażeniu środowiska.
- 60 Produkt i opakowanie usuwać jako odpad niebezpieczny.

(ciąg dalszy na stronie 6)

**Karta charakterystyki**  
**zgodnie z 1907/2006/WE, Artykuł 31**

Data druku: 12.02.2009

Aktualizacja: 12.02.2009

**Nazwa handlowa: EPOXY VERSIEGELUNG FÄRBIG EP 20 KOMP.B**

(ciąg dalszy od strony 5)

64 W przypadku połknięcia wypłukać usta wodą - nigdy nie stosować u osób nieprzytomnych.

**16 Inne informacje****· Listę odpowiednich zwrotów R:**

20/22 Działa szkodliwie przez drogi oddechowe i po połknięciu.

21/22 Działa szkodliwie w kontakcie ze skórą i po połknięciu.

22 Działa szkodliwie po połknięciu.

34 Powoduje oparzenia.

43 Może powodować uczulenie w kontakcie ze skórą.

50/53 Działa bardzo toksycznie na organizmy wodne; może powodować ' długo utrzymujące się niekorzystne zmiany w środowisku wodnym.

52/53 Działa szkodliwie na organizmy wodne; może powodować długo utrzymujące się niekorzystne zmiany w środowisku wodnym.

62 Możliwe ryzyko upośledzenia płodności.

63 Możliwe ryzyko szkodliwego działania na dziecko w łonie matki.

**· Partner dla kontaktów: Hr. Ing. Wachlhofer****· \* Dane zmienione w stosunku do wersji poprzedniej**

PL